AÑO XXIX — Buenos Aires, Martes 29 de Septiembre de 1925 — No. 5137

PRECIO: 5 Centavos

LA PROTESTA

PORTE PAGO

Valores y giros a M. Torrente — Redac. y Administración: Perú 1537 — Unión Telefónica: 0478 B. Orden

La tendencia marxista del movimiento obrero

Es indiscutible que hay una tendencia marxista predominante en el movimiento obrero, que se expresa con la fraseología subversiva y hasta asume muchas veces, bajo la presión de los acontecimientos, el aspecto más agudo de la lucha de clases. Esa tendencia no tiene un signo exterior que la particularice, y generalmente se confunde con las corrientes revolucionarias del sindicalismo, pues elude el "problema político" — la gestión parlamentaria, a que se suele atribuir toda la doctrina marxista — para obtener en la esfera económica la adhesión de todos los trabajadores, al margen o por encima de las diferencias partidistas y tendenciosas.

No es fácil, pues, descubrir en su doble juego a los discípulos de Marx. La crítica al socialismo parlamentario se fundamenta en conclusiones políticas: en la esterilidad de las reformas que realizan los representantes de los llamados partidos obreros. Pero toda la tendencia marxista no está representada en los parlamentos. Es, podríamos decir, en las organizaciones obreras donde la doctrina materialista se expresa con mayor realidad, precisamente porque sigue el proceso de centralización industrial y trabajo en el proletariado la mentalidad adecuada a la civilización capitalista. Quiere decir, que la sujeción de la clase trabajadora a los factores materiales contingentes del desarrollo de las grandes industrias, opera el verdadero proceso de la doctrina autoritaria: convierte a los asalariados en los engranajes de la máquina económica y hace del régimen presente una consecuencia natural del encadenamiento de la historia del capitalismo.

De esa "realidad histórica" se infiere el fatalismo del proceso de extensión y centralización industrial, que no pueden romper los trabajadores con la voluntad de su conciencia y la fuerza de sus organizaciones. Y el movimiento obrero es, más que el polo opuesto al desarrollo del capitalismo, el efecto y la contingencia de éste. En consecuencia, según la teoría materialista—que aceptan de hecho los defensores del industrialismo a todo trance y de la independencia sindical frente a las tendencias políticas — el movimiento obrero solo debe seguir la trayectoria de ese "proceso histórico" hasta que el estallido de la "estructura económica" ofrezca a los pueblos la posibilidad revolucionaria... que sería también un hecho fatal previsto por los científicos de la revolución.

En la doctrina los llamados sindicalistas revolucionarios no aceptan las conclusiones "revolucionarias" del marxismo. Pero en los hechos están de acuerdo con la tendencia marxista, ya que no solamente subordinan el movimiento obrero al proceso de centralización capitalista, sino que también sostienen la necesidad de mantener en los sindicatos la más absoluta neutralidad ideológica. El sindicalismo unitario, "que se basta a sí mismo", que entiende la acción del proletariado como una lucha de intereses económicos y radica todo el problema social en la suplantación de los actuales amos ¿no es la práctica del marxismo en sus concepciones primitivas, sin política parlamentaria, sin diputados y sin gobiernos obreros?

Los socialistas, en su papel de jefes sindicales, sostienen esa pretendida prescindencia de los sindicatos en las cuestiones políticas. Pero si bien encuentran útil eludir el problema moral en las contingencias económicas, haciendo escuela clasista en el movimiento obrero, no por eso renuncian a sus fines políticos en la gestión mejorativista del sindicalismo. Les basta con establecer de hecho la subordinación de los sindicatos obreros al desarrollo industrial de las naciones, porque en esa dependencia del asalariado al régimen capitalista está la posibilidad de su triunfo en la esfera política.

Veamos cómo entienden los maxistas la dependencia del movimiento obrero a la fórula del orden capitalista. Uno de los tantos jefes obreros que preconizan la caída del régimen burgués para cuando se produzca el estallido de la "estructura económica" del capitalismo, explica en los siguientes términos la función de los sindicatos:

"Es sabido que, según Marx, la asociación obrera moderna es una consecuencia necesaria de la aparición de la gran industria, la cual sigue un proceso de desarrollo que conduce a una concentración cada vez mayor.

"Que la forma de la organización obrera debe estar determinada por la forma de la organización industrial es un hecho que difícilmente puede hoy ser sometido a discusión.

"Más bien es frecuente, en los mismos medios obreros y como un tema de propaganda, exagerar este principio, invocando como estímulo para la organización de los proletarios, los adelantos realizados por la clase patronal en sus organizaciones de resistencia contra las reclamaciones de los trabajadores.

"Sin negar que los perfeccionamientos de la sindicación patronal deban ser un estímulo para el progreso de la organización obrera, creemos que así como es indudable que la organización de la industria es el precedente necesario y el modelo al cual debe adaptarse la organización de los trabajadores, la sindicación patronal no es, en cambio, sino un fenómeno subsiguiente, subordinado, de menor importancia que la sindicación obrera, y que difícilmente puede competir con élla en perfeccionamiento, en vigor ni eficacia."

Hay en esa exposición dos conceptos contradictorios. Primero, se hace derivar la organización obrera del grado de desarrollo industrial y de la capacidad productora del capitalismo, y luego se sostiene que la sindicación patronal es un derivante de la organización proletaria. Pero, si el sindicalismo asume las formas del proceso de centralización industrial y recurre a las armas que le facilita el capitalismo, ¿cómo pueden ser los órganos defensivos del patronato un "fenómeno subsiguiente"? Los patrones se defienden de hecho con la fuerza de su poder económico, al que están subordinados todos los demás poderes del Estado, y si se organizan sindicalmente es para hacer frente a algunas contingencias de la lucha social y coordinar su acción comercial e industrial en el terreno de la competencia. Quiere decir, pues, que las organizaciones patronales no solo tienen por objeto luchar contra los obreros y oponerse a sus exigencias, sino que también persiguen como fin la lucha entre patrones sobre una base de competencia de precios y de productos.

Se infiere de esto que el movimiento obrero no es independiente del proceso de desarrollo capitalista, de los conflictos industriales llevados al terreno de la competencia y de las subsiguientes crisis que opera la especulación, más que cuando se independiza de hecho de las concepciones marxistas buscando en las ideas revolucionarias la solución del problema humano. ¿Y como pueden sostener la personalidad del sindicalismo quienes no hacen otra cosa que seguir paso a paso la trayectoria económica que describe el sistema capitalista?

Los maxistas, aún cuando no participen de las actividades parlamentarias ni cifren el triunfo de la revolución en la conquista del Estado político — para ellos, lo importante es dirigir el Estado económico, que es el monstruo blindado de acero que sobrevivirá a la revolución—, aún cuando nieguen a los partidos políticos la misión de organizar la vida social en la sociedad sindicalista, sostienen este punto de partida como necesario para el perfeccionamiento de las organizaciones obreras.

"Una industria naciente apenas es otra cosa que el perfeccionamiento de un oficio. La especialización y diferenciación de los diversos oficios que caracteriza a una gran industria apenas estará, en esta etapa de desarrollo, esbozada y en gérmen. Aquí y allá aparecerán fábricas distintas que, poco a poco, experimentarán la necesidad de ponerse en relación para resolver problemas comunes de adquisición de primeras materias y de maquinaria, de conquista de mercados, etc.

"A este estado de desarrollo industrial corresponderá aproximadamente una organización obrera constituida por un débil e indiferenciado organismo nacional central, encargado de ir moldeando la estructura de la organización total, según sus exigencias vayan siendo mayores y sus conflictos más complejos.

"A medida que la concentración industrial avanza, la organización obrera deberá también progresar en complicación, en especificación de funciones y en concentración y unificación de su vida orgánica.

"A la concentración de una industria poco diferenciada en especialidades correspondientes a diversos oficios deberá seguir aproximadamente en la organización obrera de formación de Federaciones nacionales de oficio, como órganos más perfectos de los sindicatos aislados dentro del organismo nacional.

"A la concentración de una gran industria diferenciada en oficios distintos, deberá corresponder en la organización obrera la aparición de las Federaciones nacionales de industria, capaces de resolver desde el punto de vista del trabajo, los problemas que los grandes propietarios resuelven desde el punto de vista del capital".

Esta opinión pertenece a un socialista parlamentario, que es a la vez profesor en economía doméstica...! Pero ¿no es también la tesis de los sindicalistas enamorados de las "fuertes y potentes" organizaciones industriales? ¿No es la tendencia del sindicalismo que se expresa en cantidades de cotizantes, en ramas de industria, en comités directivos, en conglomerados humanos regidos por la ley del número y sujetos a las contingencias del proceso de centralización capitalista?

He ahí la síntesis de tendencia marxista predominante en el movimiento obrero. Y esa tendencia la aceptamos no pocos anarquistas empeñados en hacer la revolución a la manera industrialista: preparando la sociedad nueva dentro del cascarón de la vieja.

OBRERISMO Y POLITIQUERIA

Los dirigentes de la Federación Aemricana del Trabajo, después de constatar el fracaso de la táctica política consistente en apoyar a un partido y comprometerse con un programa político determinado, acordaron volver al viejo sistema de la ayuda electoral a los candidatos que ofrezcan mayores beneficios a los obreros. Con ese recurso un tanto elástico, no se malquistan los jefes obreristas con los personajes dominantes y están siempre en situación de ofrecer sus servicios al político que a más alto precio los pague. Por otra parte, se sostiene la neutralidad del movimiento obrero en la disputa de los partidos aún cuando cada obrero cumpla con sus deberes de ciudadano votando por el candidato de su preferencia.

Con ese recurso político, los jefes de la A. F. of L. logran conservar sus buenas relaciones con Wall Street y se mantienen siempre cerca de la Casa Blanca, interesada en conservar el voto de los obreros. De ahí que el sucesor de Gorpers haya rectificado la orientación política de la Federación Americana del Trabajo, últimamente encomiada a intervenir directamente en las disputas electorales apoyando al fracasado tercer partido, hecho que particularizaba en una tendencia adversa al gobierno el amarillismo laborista de Estados Unidos.

Informa un telegrama de Nueva York, que en una resolución adoptada por la junta ejecutiva de la Federación Americana del Trabajo, se invita a los obreros a participar intensamente en las elecciones legislativas para el congreso, que tendrán lugar dentro de poco.

Como antes de resolver apoyar la candidatura independiente en las últimas elecciones presidenciales, la Federación Americana del Trabajo se coloca bajo el punto de vista que ningún partido político será especialmente sostenido. Se recuerda a la clase obrera que "esta política es el fruto de una madura experiencia y que el sentimiento de la inutilidad de facto de la rigidez del sistema de partidos, se afianza cada vez más en los espíritus".

Después de haber celebrado su congreso ordinario, el 5 de octubre próximo, la ejecutiva favorecerá la campaña entablada por las diversas organizaciones de los diferentes Estados, así como la emprendida por los grupos locales y los propagandistas, en el sentido de que serán apoyados los candidatos cuya sinceridad para con el pueblo sea ley, "pues — dice la ejecutiva — quien tiene buena fe para con el pueblo, la tendrá igualmente para con los trabajadores".

Lo que quieren los dirigentes del obrerismo yanqui es participar en las luchas políticas sin comprometerse con nadie. Así sirven al capitalismo y simulan defender los intereses de los trabajadores, cuya defensa encomiendan, en el parlamento, a los candidatos que más promesas hacen a los incautos votantes.

—— (•) ——

BUENOS AMIGOS

En el puerto de Nápoles, según informa un telegrama de Roma, fondearon el día 26 del corriente los cruceros rusos "Petrowski" y "Novamojuik", que enarbolan la bandera roja de los soviets. Y en Italia no pasó nada, pues previamente el gobierno fascista había ofrecido una de sus habituales representaciones a base de complots comunistas y tentativas revolucionarias contra la seguridad del Estado.

Los barcos de guerra sovietistas llegaron a Nápoles con un solo propósito: devolver la visita que varios cruceros exploradores hicieron recientemente a Leningrado. Y, claro está, se cumplieron todas las reglas de la cortesía entre los oficiales rojos y las autoridades fascistas del puerto napolitano.

Los comandantes de las unidades bolcheviqui visitaron a las autoridades fascistas, las que más tarde devolvieron la atención, siendo recibidas a bordo de ambos buques con los honores de práctica. A bordo del acorazado "Andrea Doria" se sirvió una comida en honor de los estados mayores de las naves de los soviets.

La oficialidad rusa visitó los museos y los monumentos de Nápoles. Para recibir a los dos cruceros mencionados se encuentra en Nápoles el embajador de los soviets ante el Quirinal, señor Kergentoff.

Y nada más. Cortesías de amigos, negocios de gobernantes y de exploradores, abrazo de tiranos que oprimen a dos pueblos empleando distintos pretextos. Del peligro bolcheviqui ¿qué queda?

—— (•) ——

SE HABLA DE REVOLUCION

Y España continúa desangrándose en Marruecos

En el servicio telegráfico de la prensa grande, dedicado casi exclusivamente a reseñar las victorias de las tropas franco-españolas en Marruecos, apenas hay espacio para dedicar al comentario de otras cosas. Pero algunas veces salta la liebre — en este caso un corresponsal empeñado en dar noticias sensacionales — y el cable vibra con el rumor de algo extraordinario. Tratándose de España, las informaciones de origen oficial son siempre las mismas: tranquilidad absoluta en la península; avances en el Rif; derrotas de los moros rebeldes; promesas de Primo el conquistador... Y solo por vías indirectas, desde Lisboa o Gibraltar — París no es ya el centro de la conspiración antidirectorista — se puede saber algo de lo que sucede o de lo que estuvo a punto de suceder en la tierra de "María Santísima".

Ahora se habla de revolución. En España casi se produce otro golpe como el de Vera, o está próximo a producirse. Un corresponsal trasmite desde Gibraltar la extraordinaria noticia, que comenta en los siguientes términos:

"Los rápidos y duros escarmientos que sucedieron a la intentona revolucionaria de Vera del Bidasoa se han borrado, sin duda, de la memoria de quienes debieron aprovechar aquel ejemplo.

"En los últimos meses se ha venido hablando de determinadas concentraciones de elementos comunistas, que desplegaban cierta actividad allende la frontera francesa, y algo había de verdad, aunque se abultaban las versiones, exagerando los indicios que se traslucían al respecto.

"No obstante, algunos hechos confirman esos rumores. Que ha existido algo, lo prueba la circunstancia de que la censura ha prohibido terminantemente que se publique la llegada a San Sebastián del general Bazán, director general de seguridad del reino. Esta extraña prohibición indujo a que se suscitaran algunas sospechas respecto a la finalidad del viaje.

"No se cree que esté relacionado con la seguridad del monarca, porque éste había regresado entonces a Madrid. Se ha sabido que la presencia del general Bazán en la frontera obedece a los manejos de los comunistas que se albergan en el Sur de Francia, diseminados por distintos caseríos en los límites con Navarra y Guipúzcoa, a la espera de que se les presente la ocasión propicia para avanzar hacia San Sebastián o Pamplona, perfectamente armados, para dar un golpe terrorista, parecido al que se produjo en Vera.

"El general Bazán ha montado un servicio especial, y lo recorre diariamente en automóvil. Hasta ahora sólo se ha encarcelado al señor Marín, empleado del Ayuntamiento denostiarra y jefe del comunismo de Guipúzcoa. Se cree que esta detención es precautcional, y no obedece a que se haya encontrado alguna complicación seria. El golpe que se intenta ahora se considera insensato; pero los sucesos de Vera lo eran igualmente, y sin embargo, se realizaron."

Se habla de revolución... Pero la noticia que trasmite desde Gibraltar un corresponsal huemeador, da a entender que lo que se prepara en la frontera franco-española es una caza de obreros malquistos por la dictadura policial. Y quede que lo de Vera se repita, pero esta vez con la cooperación del gobierno izquierdista de Francia, que entregará a los *conspiradores* diseminados en las aldeas y ciudades fronterizas, a los consejos de guerra y pelotones de ejecución de la dictadura española.

La realidad de España está en Marruecos. Y la revolución, si llega, no la gestarán los desterrados en Francia: la parirá en un espasmo de dolor la sangrienta carnicería del Rif.

EL IDEAL DE CLASES

UN ERROR HISTORICO

El concepto de la lucha de clases no fué entre nosotros suficientemente debatido. Se tiene de él una interpretación harto simplista. Suele eludirse el tópico con la objeción de que el anarquismo es una doctrina humana, sin restricciones de clase o partido.

Pero el problema queda en pie, teóricamente considerado. No es fácil convencer a los simplistas con meras objeciones que una realidad no acredita. La lucha entre el trabajo y el capital sigue confirmando la existencia de dos fuerzas en perpetuo antagonismo. Para los que no tienen el hábito de la reflexión, el enemigo está siempre enfrente o arriba, en la cumbre del privilegio, y no abajo, entre las víctimas sacrificadas a su victoria.

Por lo demás, no educa demasiado nuestro ejemplo en el sentido de disuadir a los explotados y explotadores de la existencia de esa lucha, pues que entre el anarquismo universal, somos los únicos cuya influencia en el seno del proletariado, organizado a los fines de contener los efectos de la explotación capitalista, es decisiva. Claro está que por lo que respecta a los primeros, ningún interés nos mueve a demostrarles lo contrario. Nada ganaríamos con ello. Cuando más, llevaríamos el consuelo a sus espíritus, inquietados por los problemas del momento, de que ningún peligro los amenaza con las permanentes agitaciones del proletariado. En cuanto a los segundos, conviene observar si tienen noción del conflicto, y si teniéndola podrían lograr algún bien positivo para la humanidad.

Nótese que la victoria del proletariado no implicaría la derrota del sistema que lo ha hecho esclavo. Sin el propósito de erigir un mundo nuevo, que facilite a todos los hombres el medio de subsistir sin agredirse en la disputa por su propia conservación, todo esfuerzo resultaría vano o contraproducente. Y el ideal de clases a existir, no podría ir más lejos en objetivos de lo que va el espíritu burgués del presente. Admitiendo que la burguesía se defienda como clase en pos de un común interés, llegaríamos a la constatación dolorosa de que ese medio es asaz nefasto para la vida del hombre. Copiarlo el proletariado para vencer a su enemigo, valdría tanto como repetir el error histórico por el cual se le reduce a sumisión. La venganza no es justicia, y el procedimiento sería eminentemente vengativo.

Pero estas razones no son convincentes, se dirá. Se dice tanto, que en estas mismas columnas hemos registrado la indignación de un camarada ruso contra los que filosofamos de esta manera, traducida en adjetivos duros, agresivos y violentos. La verdad es que tampoco él nos convence mejor de sus teorías clasistas con sus terminología injuriante. La incógnita quedaría, a fin de cuentas, sin descifrar. Nosotros, fieles al concepto anarquista de la libertad del hombre, y él, fiel, por su parte, a los imperativos de una realidad ineludible, interpretada a su manera, una manera marxista, en síntesis. De una misma situación extraemos consecuencias diferentes, eso es todo.

Mas, hay que observar que los conceptos expuestos por el camarada citado, porque son de una admirable sencillez, corresponden a la infinita mayoría de los anarquistas, y entre nosotros abundan los que los hacen suyos, aunque no los expresen sino con las reticencias necesarias para no confundirse con el criterio marxista. Y es por la razón que opusiéramos al comienzo de estas líneas: no se ha ahondado suficientemente el tema.

Veamos. La lucha de clases, ¿dónde se

ubica? En las dos posiciones ocupadas por las dos fuerzas en contienda: el capitalismo explotador y el proletariado explotado. Pero el capital no beligera con sus propias fuerzas, sino con las que le brinda demasiado generosamente el proletariado. La violencia, por la cual éste es sometido a la ley férrea del salario, es ejercida por los explotados, no por los explotadores. La situación de privilegio en que viven las castas improductivas, se cimenta sobre el esfuerzo de los que trabajan y ceden estúpidamente el producto de sus fatigas a los parásitos. La propiedad, instrumento eficacísimo de sujeción obrera, no la han acaparado sus detentadores con riesgo de sus propias vidas, sino sacrificando las de los demás, los no propietarios. De fruto de la violencia y ésta, ya lo hemos dicho, la ejercen los trabajadores. Son ellos quienes esgrimen las armas fratricidas, puestas en sus manos por la burguesía para que la defienda contra las posibles agresiones de los de su clase.

Para llegar a la conclusión de que las clases no tienen su plano de ubicación en los intereses materiales, sino en la conciencia de los individuos, sobrarían otras consideraciones.

Pero es que aún restan muchas para oponer a los que sostienen el absurdo que nos ocupa. Se arguye que ese error proletario radica en su inconciencia. ¿Y si le fuera propicio el concepto de que su esclavitud es el resultado de su torpeza, podría ser más libre? ¿Qué ideal superior iba a oponer al ideal burgués de la dominación del hombre por el hombre? El de la Anarquía, podría objetarse.'

Sí, pero éste no puede fundarse sobre la derrota de una clase y la victoria de otra. Esa tendencia es característica de la historia que se ha escrito y no debe ser trasladada a la que se comienza a escribir, si es que se lucha por renovar la vida humana.

Sin embargo, hay que abrir una salida a esta selva enmarañada, en que se debate el pensamiento revolucionario. Si a pesar de todo, ninguna presunción nos obliga a creer en la posibilidad de que se arrepientan de sus delitos los opresores, hay que pensar en la sabia virtud de los oprimidos, represen tada por el poder de su fuerza incontrarrestable. Lo difícil es señalar quiénes son más responsables de la angustiosa vida que se vive: si los relativamente felices o los atrozmente desdichados. Y lanzados a este género de reflexiones, tendríamos motivos de sobra para condenar los que, teniendo en sus manos todo cuanto les es necesario para emanciparse, continúan empeñados en forjarse cadenas.

Estamos dispuestos a ser lógicos, sin embargo. Lo somos los anarquistas en torno a este problema fundamental, como en todos los que le son concomitantes. No saben lo que se dicen los que nos atribuyen vivir en el mundo de las ensoñaciones. La responsabilidad de las injusticias presentes se condivide entre los hombres; no es privativa de las clases. El instrumento de dominación no se adquiere hoy por vía de herencia únicamente, sino por las malas artes de la rapiña. A ningún mortal le está vedado el derecho de la apropiación, por muy humilde que haya sido su cuna. Para el efecto no necesita más que la correspondiente falta de escrúpulos que puedan detenerlo en la realización de ese objetivo, personal y subalterno. El derecho a llegar hasta la cumbre del privilegio, no tiene más limitaciones que las que impone la competencia. La democracia ha producido esos frutos, reconociendo a cada cual la facultad de triunfar a costa ajena. Por eso ha operado tantos estragos en la conciencia de los hombres. A los títulos heráldicos opuso los de la propia capacidad individual para evidenciar al sujeto como ente superior entre sus semejantes, despertando pasiones en el obrero, que no eran patrimonio del esclavo medioeval, porque creía la riqueza de derecho divino, con que los dioses distinguían a sus hijos más predilectos. La evolución del criterio de los oprimidos no ha sido muy saludable tampoco en este sentido. El nuevo aspecto de su vida, determinado por la abolición del feudalismo, no les ha despertado gran cosa la conciencia, pero les ha ensanchado el apetito.

Y la guerra en que se empeña el proletariado de hoy, no tiene otra clase de proyecciones. ¿Debemos alentarla en ese único y verdadero aspecto los anarquistas, por el hecho de no parecernos a los humanitaristas, que de todo se conduelen y no van contra nadie?

Con ese argumento se replica constantemente a nuestros conceptos negativos de la lucha de clases. Se piensa que aún conservamos remotas esperanzas sobre la bondad del corazón de los hombres de la burguesía, cuando en realidad somos tan escépticos con respecto a ellos como a los proletarios, cuya acción no excede las exigencias de una necesidad inmediata. Contemplamos a ambos desde un mismo punto de vista. Para convencernos de que es más virtuoso el apetito de los de abajo que el de los de arriba, no basta que éstos sean más flagelados por la civilización actual, que los otros. Lo que ha de ilustrarnos a ese respecto es una manifestación de un cronista de "La Prensa" que al cabo de varias semanas podría hablar bastante el idioma castellano que le agradaba mucho, no se dió importancia a esa declaración y sin embargo puede decirse que hoy domina bastante el idioma y prefiere convertirse en español, del que conoce bastantes frases y palabras".

Naturalmente, un bufón cuya profesión es hacer piruetas y monadas para agradar al amo, no tiene la obligación de saber que conocer "bastantes frases y palabras" no es dominar un idioma, por más que ese bufón sea redactor de un diario tan "importante" como "La Prensa".

¿Y qué diremos de este otro bufón que lo espera en Inglaterra pronto a dar una voltereta y caer sentado junto a las reales pezuñas?

"El príncipe de Gales ha viajado como un misionero del Imperio — dice un diario "serio" de la capital inglesa — no sólo dentro del Imperio, sino por lugares situados muy distantes de sus fronteras. En todas partes donde ha ido ha conquistado popularidad sin realizar, por su parte, un esfuerzo preconcebido. Sin duda ha aprendido mucho en el curso de sus viajes y a su regreso traerá el mensaje que ellos le sugieren: alentador pero no desprovisto de crítica, y que nosotros nos sentiremos tanto más ansiosos de recibir, desde que le conocemos maestro en el arte de la oratoria".

No hay duda que está bien servido, en cuanto a jujiras y bufones, ese caballo que si dios lo ayuda, ceñirá sobre sus orejas la corona británica. En todas partes a donde va, no sólo conquista la popularidad, sino que hasta los generales y periodistas "republicanos" se echan a sus pies y le hacen gracias.

(o)

LA APOTEOSIS DE PRIMO

Ya está Primo de Rivera camino de la inmortalidad. Al dictador, si llegan a Axdir las tropas españolas y con la toma de la capital del Rif pierde Abd-el-Krim su influencia sobre las cabilas insurrectas, se le elevará a la más alta categoría de los héroes nacionales. Y ni el Cid tendrá tantos títulos y tanta nobleza como ese marqués destripaperros metido a regenerar a España y a pacificar a Marruecos.

Si las tropas españolas llegan a Axdir, está perdida España. La pacificación del Rif supone el triunfo de la dictadura militar y el afianzamiento de la monarquía, que jugan su última carta en la aventura africana de Primo de Rivera. Y como ya se da por conquistada la fortaleza de Abd-el-Krim, se prepara en la península la apoteosis del conquistador...

La consagración de la dictadura depende de la aventura de Alhucemas, que si costará a España miles de hombres y millones de pesetas gastadas en elementos de guerra, dará nombre y prestigio a un vulgar aventurero. Por lo pronto, ya un corresponsal adelanta los preparativos de la apoteosis que los reaccionarios españoles preparan al general cuando regrese victorioso a la península. Dice que nadie negará a Primo de Rivera la gloria de haber llegado a Axdir, donde nunca llegaron los ejércitos del sultán, ni los europeos, ni tampoco le podrán arrebatar "el honor inmenso de haber mandado un ejército superior a 100.000 hombres y dos escuadras, una francesa y otra española, compuestas de más de 100 unidades. Esa es la gloria de Primo, que él mismo eroca en un comunicado del 14 de septiembre.

Y ahora viene lo mejor. Para cuando Primo regrese vencedor a España, se está organizando una magnífica apoteosis. Ya se ha redactado un mensaje, dirigido al rey, que ha publicado la prensa católica, en el que se piden para Primo de Rivera las siguientes mercedes, en nombre de la patria agradecida: "Ascenso a capitán general sin escalafón; una condecoración especial, creada únicamente para el marqués de Estella, simbolizando todas las cruces existentes en España; un título especial, simbolizando los de duque, marqués, conde, vizconde y barón, todos ellos con grandeza de España; que todos los pueblos y ciudades del reino denominen Primo de Rivera a la calle más importante; la creación de un lujoso volumen nacional, con toda la obra realizada por el directorio, en cuya portada debe ir el retrato del marqués de Estella y distribuidas en el texto otras fotografías de la familia real, y, por último, que todos los centros oficiales de España ostenten juntos los retratos del rey y de Primo de Rivera".

Si Abd-el-Krim no impide esa apoteosis desalojando a los españoles de Alhucemas y cerrando con sus tiradores el camino de Axdir, España está perdida. La salvación está, pues, en una derrota definitiva de los planes estratégicos de ese general que aspira a exterminar a los rifeños para someter a los españoles.

(o)

LOS BUFONES DEL PRINCIPE

Creíamos que con la partida del caballo de Gales, que ya va de vuelta para la querencia, dejarían los diarios de abrumarnos con su aburridora chácharа principesca. Y nos hemos equivocado. Los bufones "republicanos", que han hecho las delicias del real zoquete durante sus andanzas por estas tierras, continuaban ayer todavía, a pesar de haber quedado libres, haciendo bufonadas como si se hallaran en presencia del amo.

Por una parte, un almirante y un general argentinos, durante una orgía de las que son comunes entre la gente "de copete", se presentaron luciendo condecoraciones reales otorgadas en un momento de jarana del caballo en cuestión. Y éste, a pesar de que el código penal tiene un artículo que reza:

"Incurrirá en prisión, destitución, o suspensión de empleo, según la gravedad del caso y sin perjuicio de las demás responsabilidades legales, el militar que acepte cargos, pensiones u honores de gobiernos extranjeros, sin permiso de la autoridad competente, como asimismo el que usare en su uniforme militar condecoraciones extranjeras que no sean aquellas que como premio de servicio o campañas hayan sido autorizadas por el Congreso".

Y no se tiene noticia de que tales bufones reales hayan sufrido prisión ni destitución del empleo por ese acto de "arrojo". Es que el ministro de guerra no es menos bufón que sus subalternos y también, según dice un diario "serio", suele lucir medallas en la casaca que "no son premios militares"...

Otro bufón del príncipe aparece en este párrafo de una crónica:

"Cuando a los pocos días de su llegada

El infierno búlgaro

Para caracterizar la situación por que atraviesa Bulgaria, la palabra infierno resulta pálida. Bulgaria es hoy un círculo dantesco, donde el hombre se debate en medio de horrores indescriptibles.

Hemos conocido otras reacciones y represiones; las de la España dictatorial, las de la Italia fascista y las de la Rusia bolchevique, pero la de la Bulgaria las ha sobrepasado en ferocidad y en número de víctimas. Y no solamente porque Bulgaria es un país primitivo, de costumbres rudas y brutales. Su gobierno actual es un gobierno de profesores, pero las azañas del verdugo universitario Zankoff, han dejado muy atrás a las del ignorante Stambulisky.

Seguramente que en el extranjero se conocen en líneas generales los crímenes cometidos en Bulgaria en estos últimos tiempos, pero todo cuanto se haya dicho reflejará tan solo muy pálidamente su magnitud.

Es necesario conocer detalladamente las matanzas feroces que se han realizado, los procedimientos bárbaros empleados por los verdugos del pueblo, sus refinamientos jesuítico de tortura. Se ejecuta sin proceso, se encarcela sin motivo y se martiriza con voluptuosidad patológica a los mejores hijos del desgraciado pueblo búlgaro, condenado a sufrir un calvario indescriptible desde hace siglos.

El nueve de julio de 1923, el mes de septiembre del mismo año y el período posterior al atentado a la catedral de Sofía, son las etapas más importantes de la sangrienta reacción gubernamental.

La característica de esta reacción es el *asesinato político*. En Bulgaria, país de los complots, de los pronunciamientos y de la dictatura militar, la lucha política tiene un solo aspecto: el asesinato. Se mata a un hombre, a un adversario político, en plena calle y en pleno día. Esto, cuando no se puede hacerlo víctima de una falsa acusación, porque, de ser ésta posible, se le hace pasar por "bandido" y entonces se le ejecuta públicamente o bien se le asesina en la prisión y se comunica que ha *desaparecido*. Los últimos diarios de Sofía anuncian para cada 2 días, 4 asesinados políticos, una ejecución pública y 20 condenados a muerte en su mayoría ejecutados antes de la sentencia. Esto, sin contar los arrestos y las persecuciones.

Es necesario señalar, también, que no solamente a los adversarios del Estado Búlgaro — anarquistas, comunistas y agrarios izquierdistas — se asesina. Multitud de hombres sin partido, cuyo único delito consiste en no pensar como los ministros del régimen, sufren igual suerte. Una opinión vertida en conversación, en un artículo de diario o en una obra literaria, que no esté de acuerdo con las de los gendarmes, equivale a fusilamiento sumario.

Por medio de la famosa ley de "defensa del Estado", el gobierno de Zankoff, en año pasado, declaró "enemigos del orden y de la ley" y "conspiradores y bandidos" a todos aquellos que querían cambiar ese estado de cosas por medios revolucionarios. Naturalmente, al lado de los anarquistas, estaban los comunistas autoritarios y los agrarios de izquierda que, como partidarios del frente único con los comunistas, trataban de destruir el gobierno y encaramarse en el Poder. Esa ley fué corregida y aumentada, al poco tiempo: prohibía hasta la lectura. Toda la prensa de vanguardia fué suspendida; todas las ediciones anarquistas y comunistas confiscadas. El arresto, interamiento y asesinato de los redactores hizo imposible toda propaganda. Se llegó hasta el ridículo de celebrar un auto de fé moderno; los inquisidores *con título universitario* quemaron en la plaza pública libros cogidos de las bibliotecas y salas de lectura, que consideraban *peligrosos*.

Cierto es, sin embargo, que no se puede ahogar las ideas con las bayonetas. A pesar de las persecuciones y de las medidas restrictivas, las ediciones clandestinas circulaban por todo el país. Esto enfureció al extremo al gobierno. Redobló sus violencias y logró aniquilar también esa labor. Por distribuir un manifiesto condenó a cinco años de presidio, y el presidio búlgaro es peor que la muerte. Cuando una imprenta clandestina era descubierta, se la asaltaba, daba lugar a derramamientos de sangre, porque los moradores la defendían heroicamente. Los grupos y organizaciones revolucionarias clandestinas fueron víctimas de tenaces persecuciones; a sus miembros, tratados como "bandidos", se le exterminaba sin piedad al ser descubiertos. Hasta las organizaciones obreras profesionales fueron prohibidas.

A esto se le agregaba el asesinato diario de personas de elevada categoría social: artistas, hombres de Estado, antiguos y actuales diputados, cuya inmunidad estaba garantizada por las mismas leyes de los verdugos.

Luego, el asesinado por "tentativa de evasión" se puso de moda. El número de las víctimas de este salvaje procedimiento es incalculable.

En tales condiciones, la aparición de los *tchtnitchestvo* (bandas de insurrectos) fué un fenómeno natural y lógico. Muchos perseguidos se refugiaban en las montañas para librarse de la muerte y en ellas continuaban la lucha contra las fuerzas gubernamentales.

Es preciso tener en cuenta que las bandas de insurrectos son cosa bien distinta de las hordas de bandidos. Pero las autoridades no hacían distinción; a todos los extermina ban por igual, con saña implacable. Las represiones se dirigieron primero contra las aldeas sospechosas de albergar a sobre todo, contra las gentes pacíficas de las *tchetas*. Centenares de aldeas fueron requisadas e incendiadas y sus habitantes arrestados o fusilados. Se prohibió a los pastores y a los labradores llevar consigo alimento en el campo, porque suponían que aprovisionaban a los "bandidos". Cualquiera que llevase en su zurrón un pedazo de pan, fuera de su casa, era considerado *cómplice de ellos bandas y fusilado inmediatamente*. Cuando las tropas gubernamentales lograban exterminar una banda, cortaban las cabezas de los "bandidos" y después de clavarlas en las bayonetas las paseaban triunfalmente por las ciudades y aldeas para ejemplo y edificación.

Por todas partes, los horrores llegaban al colmo. Era suficiente que los agentes de policía descubriesen, en una ciudad o aldea, cuatro o cinco personas reunidas en una casa, para que, inmediatamente, la casa fuera rodeada, asaltada y luego incendiada, y con frecuencia, sus moradores ejecutados sobre el terreno, sin juicio alguno.

En las cárceles y en los puestos de policía, las torturas infligidas son inimaginables. El sistema de interrogatorio consistía en golpear el cráneo hasta producir heridas mortales, en retorcer los órganos sexuales, en la ablación de miembros del cuerpo, etc. Esto explica los numerosos suicidios que se produjeron en las cárceles; los infelices condenados preferían la muerte a esos suplicios.

Después de una represión tan feroz, el atentado de la Catedral de Sofía no fué inesperado. Fué algo así como el estallido de dolor y de venganza de un pueblo ultrajado y martirizado.

Este atentado dió al gobierno un nuevo pretexto para justificar sus desmanes. Fué la palabra de orden de una represión que no tiene semejante. Parece que el gobierno no aguardaba más, para exterminar en masa a la clase trabajadora, y aprovechó la oportunidad para liquidar de una vez por todas el movimiento revolucionario del país. Por otra parte, era justamente un momento en que el gobierno de Zankoff, roído por divergencias interiores y por la crisis económica creciente, amenazaba caer por sí mismo.

Y comenzó entonces una bacanal de sangre que nadie podría escribir. El estado de sitio fué proclamado en toda la nación dependiente. Y fué seguido de una verdadera noche de San Bartolomé. Los verdugos debían reemplazare para dar abasto a su siniestra tarea. Las ejecuciones se realizaban antes de que las cortes marciales estuvieran constituídas. Se se hicieron arrestos en masa, de acuerdo con listas preparadas anteriormente. En Sofía, como en las provincias, los poderes, pasaron a manos de los militares y un verdadero torrente de sangre bañó la trágica tierra búlgara. Veinticuatro horas después del atentado, las calles de Sofía presentaban el aspecto de un campo de batalla: cadáveres de ambos sexos amontonados — se fusilaba en masa barrios enteros, — escombros de casas destruídas y luego incendiadas.

El gobierno después de descubrir a los autores del atentado, cargó toda la responsabilidad sobre el partido Comunista: tanto el Comité Central como los adherentes y los simpatizantes, fueron considerados cómplices y responsables. Los muros de los cuartelles de Sofía fueron literalmente regados con sangre de comunistas y de innumerables personas que ninguna relación tenían con ellos.

Los anarquistas no fueron olvidados por la represión. Era una hermosa ocasión para liquidarlos definitivamente. Los esmaradas muertos no pueden contarse. Tanto en Sofía como en provincia, fueron arrestados y fusilados en su casi totalidad.

El número global de las víctimas es desconocido aún. Baste saber que en Sofía solamente, en el término de una semana, fueron fusilados de 300 a 400 personas. En las provincias, la masacre ha sido más espantosa todavía. ¡Pobre Bulgaria! ¿No sientes la ironía amarga del extranjero que viene a inscribirse en la Prefectura de Policía, y se apresura a declarar: "Hemos venido por algunas horas solamente. Deseamos cometer algunos atentados, asistir a algunas ejecuciones públicas, ver algunos asesinatos políticos, y partir por la noche?"

El gobierno oculta la verdad de los sucesos. Se rehusa a confesar que hay cientos e miles de hombres asesinados. Ultimamente, el Ministro de la guerra, estrechado, confesó que había *algunos desaparecidos, cuya suerte era desconocida*, y que las autoridades *investigarían y castigarían a los culpables*.

Actualmente, las cortes marciales son diarias del país. Millares de detenidos que habían escapado a la muerte, van a ser juzgados y ejecutados. En Sofía, Plodiv y Roussé, tres centros regionales, las cortes marciales prodigan condenas a muerte (5, 20 y hasta 30 condenas a la última pena simultáneas, se han producido, como por ejemplo, en el caso de Varna).

Los asesinatos continúan aún; tanto bajo la forma de "tentativa de evasión" como de "resistencia armada en el momento de detención", o, masacra a los valientes militantes revolucionarios.

Esta terrible situación no terminará hasta que el gobierno del *profesor universitario Zancoff*, vergüenza de la humanidad, sea abatido. Es la tarea inmediata del proletariado búlgaro y a ella está dedicado, a pesar de la sangre derramada y de las torturas sufridas. Pero, en esa lucha sin cuartel, necesita la ayuda del proletariado mundial.

Camaradas y trabajadores de todos los países: los valientes revolucionarios búlgaros aguardan vuestra ayuda, vuestra solidaridad material y moral.

Que su voz sea escuchada.

G. G.

Agosto, 1925.

UN EXTRAORDINARIO DEL SUPLEMENTO

Se publicará el 12 octubre

Para conmemorar el aniversario del fusilamiento de Ferrer y protestar contra el siniestrismo, cuya actualidad en Marruecos lo sigue a los actos más salientes de la revolución española, el 12 de octubre publicaremos un número extraordinario del Suplemento de LA PROTESTA.

Los compañeros, agentes, paqueteros, etc., que deseen adquirir mayor cantidad de ejemplares, deben solicitarlos con anticipación a fin de distribuirlos al tiraje.

El precio será de 10 centavos.

Rogamos los pedidos a esta Administración, una semana por lo menos antes de la fecha en que aparecerá el extraordinario del Suplemento.

TEMAS PARA LA REUNION INTERPROVINCIAL DEL NORTE

"Tierra Libre" - La cuestión internacional

Estando en vísperas de realizarse — según la resolución de la F. O. Local Tucumana y algunos sindicatos más — la reunión interprovincial, y siendo poco el entusiasmo que esta iniciativa ha despertado entre los camaradas del norte, quiero llamarles nuevamente la atención sobre la trascendencia que ha de tener este acto, para el futuro de nuestras luchas en esta extensa zona, y al mismo tiempo señalar algunos puntos que, a mi entender, deben ser tratados en dicha reunión.

Si queremos que esta iniciativa no se malogre, estamos obligados a poner un poco más de amor y voluntad para que lo antes posible pueda llevarse a la práctica.

Sí camaradas; si no queremos que esta iniciativa quede en aguas de borrajas, debemos preocuparnos más de lleno en los trabajos tendientes a materializarla; debemos poner todo nuestro entusiasmo y muestra voluntad de indómitos luchadores para que lo antes posible se plasme en un hecho real.

No demos lugar, con nuestra pasividad, a que suceda como en 1923, cuando el camarada Aníbal Duarte hizo pública, por primera vez, esta iniciativa.

En aquel entonces la idea de realizar una reunión interprovincial tuvo una acogida favorable. Además de ser aprobada por todas las organizaciones del norte, contaba con la aprobación del Consejo Federal de la F. O. R. A., a pesar de esto, no pudo llevarse a la práctica.

Las causas de no haberse realizado la reunión fueron las siguientes, según mi opinión: 1o. La oposición solapada de los políticos de la capilla "brazocerebrista" de Tucumán y algunos compañeros que se codeaban con ellos; 2o. Los hechos vandálicos de Ledesma, a primeros de agosto de ese mismo año, que han absorbido todos los fondos que había recolectados para la reunión interprovincial, destinados a la ayuda de las víctimas de aquella masacre, y 3o. La falta de interés de parte de la mayoría de los compañeros que pasados aquellos acontecimientos no se acordaron más de la iniciativa.

Estas son, sino las únicas, por lo menos las principales causas de que en aquel entonces no se realizara dicho acto.

Teniendo en cuenta esto, es que concito a todos los compañeros a que hagan cuanto esté a su alcance para que la reunión interprovincial sea cuanto antes una bella realidad.

Manos a la obra, pues.

A continuación expongo varios temas que, a mi entender, deben tratarse en dicha reunión.

"TIERRA LIBRE"...

Creo que ningún compañero ha de poner en duda el rol importante que este vocero de la revolución y de la anarquía viene desempeñando en toda la zona norte del país, y el mucho más importante que está llamado a desempeñar en el futuro, cuando pueda salir con regularidad y con un formato más grande y un tiraje mayor. En la actualidad, debido a la falta de recursos, el Comité de redacción se vió obligado a reducir el formato y el tiraje. Anteriormente el periódico salía del mismo formato que LA PROTESTA: ahora no fué posible sacarlo así, pues para hacer un tiraje de dos mil ejemplares, como se ha hecho para el 1o. de mayo, el importe era bastante elevado y los recursos con que se contaba eran pocos; por esta razón el Comité resolvió sacarlo de un formato más pequeño. A todo esto, los compañeros están llenos de optimismo. Lo más difícil es sacar este número, declamos; después, cuando los compañeros vean que la reparición de "Tierra Libre" es un hecho consumado, se apresurarán a prestar su ayuda moral y material, para que tenga vida segura y duradera. Pero... la dificultad imprevista. Nuestras esperanzas se vieron defraudadas. Al segundo número— de esta época — hubo que reducir el tiraje. Se editaron mil ejemplares. Y esto, quedando a deber a LA PROTESTA una parte del costo de la impresión.

¿A qué se debe esto? Pues sencillamente. El poco ambiente que ha tenido nuestro periódico hoy, hace que no se reconozcan, pero es así. "Tierra Libre" se ha colocado en un terreno firme. En esta hora de confusiones, ha defendido con altura de miras los postulados de la F. O. R. A. ¿A qué se debe, entonces, el poco interés que por ella han tenido muchos compañeros? Lo ignoro.

Si ha salido con algunas deficiencias, la culpa no es nuestra. Hemos hecho lo que pudimos, con entusiasmo y voluntad. Las columnas han estado abiertas a todos los compañeros. Si estaba mal orientada, si cometimos errores, podían haberlo dicho. Los que estábamos a su frente nunca tuvimos el tupé de pasar por intelectuales; eso queda para los del "candil" populachero.

Y no solamente que muchos compañeros no han hecho nada por esta tribuna anarquista, sino que ha existido el propósito de cercar otro periódico.

En el mes de julio una compañera de Tucumán recibió una carta de un compañero de Jujuy. En dicha carta le enviaba un manifiesto de un centro de estudios sociales de reciente formación, en el cual hacían una declaración de propósitos. Una de las iniciativas que se proponían materializar era la edición de un periódico. Esto viene a corroborar lo que digo más arriba, que a muchos compañeros parece que no les interesa esta "Tierra Libre". Porque, si éste hubiera salido con regularidad, si tuviera una vida próspera, está bien que se intente dar vida a otro periódico. Un periódico más que vé la luz, es una brecha que se abre a la muralla autoritaria que nos circunda. Pero si, en el caso de "Tierra Libre" no dispone de recursos para seguir saliendo.

Reflexionemos, compañeros. En el norte hace falta un periódico que ilumine con la luz diáfana del ideal de nuestros amores las conciencias adormecidas de los despauperados parias de estas regiones. Que no sea éste "Tierra Libre" o que se llame con otro nombre, que salga en Salta, en Tucumán o en Jujuy, es lo de menos. El hecho es que debemos aunar esfuerzos y voluntades para dar vida a una hoja que propague y defienda los postulados de la F. O. R. A.

LA CUESTION INTERNACIONAL.

He aquí un asunto que debe preocupar a todos los compañeros. Es bastante escabroso y de una importancia suma.

Vistas las concomitancias del Bureau administrativo de la A. I. T. con el agente gubernamental Luis Di Filippo y por ende con los organismos policiales y reformistas que éste representa: la A. L. A. y la U. S. A., como asimismo con los camaleones que hacen mangas y capirotes de la C. N. del T. de España y la Confederación portuguesa, la F. O. R. A. debe tomar una resolución terminante.

Si aquí en la Argentina hemos sostenido grandes luchas por mantener nuestro movimiento libre de las influencias malsanas del reformismo, si hemos preferido que el movimiento revolucionario que encarna la F. O. R. A. sufra serias desgarraduras antes de tolerar las contaminaciones deletéreas del marxismo, no podemos tolerar que en el plano internacional la F. O. R. A. esté integrando una institución que ampara en su seno a los elementos espúreos del movimiento obrero y anarquista.

Entiendo, pues, que hay que plantear a la A. I. T. el siguiente dilema: o romper toda clase de relaciones con los políticos de la A. L. A. y de la U. S. A. y con los camaleones que mangonean la C. N. del T. de España — los Pestaña, Peiró, Alaiz, Carbó, etcétera, e igualmente con sus símiles de portugal — o la F. O. R. A. se declara al margen de la misma.

¿En honor a qué ha de seguir la F. O. R. A. en el seno de la A. I. T.? ¿En honor a la unidad? No. Porque esta no existe. Desde el momento que no hay afinidad ideológica, no hay unidad posible.

La unidad por las ideas. De otra forma no hay unidad que valga.

Ahora bien: ¿nos liga alguna afinidad ideológica con los elementos antes citados y con los cen, desde el Bureau de la A. I. T. se empeñan en hacérnoslos pasar por buenos? ¡No! Entonces, no se rompe ninguna unidad. No puede comprenderse lo que ya está roto. Por lo tanto, las vacilaciones están de más.

El Bureau de la A. I. T. tiene que definirse: la F. O. R. A. o los camaleones. No hay términos medios. La reunión interprovincial debe estudiar detenidamente este asunto, y la resolución que se tome debe pasarse a referéndum de todos los gremios que integran la F. O. R.-A. o tratarla en una reunión de delegados o congreso regional.

Otro asunto que debe tratarse es la iniciativa de la C. G. del T. de México sobre la realización de un congreso continental americano de todas las organizaciones de tendencia libertaria.

En dicho congreso deberá plasmarse en una bella realidad la iniciativa de constituir la F. O. Continental Americana. Para ello contamos con una base sólida: la F. O. R. A., la F. O. R. U. y la C. G. de México.

Justo GRACIANO

Rosario de la Frontera, septiembre 22.

(o)

SE NOS VA A DIRIGIR CON SILBATOS

Lo que trata la curiosa policía de esta vez es sobre la forma de dirigir el tráfico de automóviles en la capital. Se trata, como pronto lo tendrá que conocer el gremio del volante, y a medida que vayan llegando las comisarías buenas sumas de dinero, de hacer en cuatro calles de la ciudad un tránsito de vehículos cortido, es decir, que no podrán estacionarse, desde norte a sur y de este a oeste.

Para que los hombres uniformados que tienen a su servicio el actual jefe de policía puedan llevar mejor a la práctica las ordenanzas que ese principal funcionario les imparta, dice una nota que a tal efecto hizo colocar en los garages y lugares donde frecuentan los chauffeurs.

"La policía necesita la cooperación de Vds. para proteger la mayor seguridad y rapidez en el desarrollo del tráfico en la ciudad".

¡Caramba! parece mentira que altos funcionarios se abroguen el derecho de "dirigirnos", negándonos a nosotros capacidad y atribuyéndosela ellos, y no se den cuenta de que hasta en sus propias manifestaciones nos dan la razón a los que defendemos y propagamos el ideal anarquista, que los polizontes no sirven para nada útil en la vida.

Lo más curioso del caso no está en las primeras líneas de la nota, sino en la segunda y tercera parte. Pasemos por alto otras cuestiones informativas, y demos cabida a lo demás.

"Los agentes de policía de tráfico iniciarán ese mismo día — se refiere al primero de los días en que empiece a regir la disposición, que lo es desde el 25 del corriente — una práctica destinada a facilitar a ustedes el conocimiento del instante en que se va a cambiar la dirección del tráfico en cada esquina, de manera que puedan prevenirse rápidamente, deteniendo sus vehículos al llegar a la altura de la línea de edificación, los que están en marcha, y accionando sobre frenos y palancas los que vayan a ponerse en movimiento, a fin de ganar tiempo.

Aquí es nos da una lección de tecnicismo a los chofers, cuando dice la boca máxima de la jefatura, que debemos accionar rápidamente sobre frenos y palancas, que equivale a decir que tenemos que hacer grandes movimientos de piernas y brazos.

¿Cuándo se ha visto que los chofers no tengamos que accionar con brazos y piernas para manejar un automóvil?

Cada vez se van ridiculizando más esos señores fabricantes de ordenanzas, y a medida que van sacando a la luz del día esos abortos del pensamiento policíaco.

Copiemos el último párrafo, donde se establecen las diversas formas de silbatos, por las cuales se nos va a dirigir en el futuro a los conductores de vehículos, y verán los lectores cómo les vienen ganas de reír, como lo están haciendo a grandes carcajadas los choferes en los garages y puntos de reunión habitual.

"Las señales serán dadas con silbato en la siguiente forma:

Un toque indicará que se va a cambiar la dirección del tráfico; en consecuencia, los conductores deberán prevenirse y estar atentos a la indicación del agente."

"Dos toques indicarán que uno o más conductores han incurrido en contravención, y al oírlos deberán detener sus vehículos junto al cordón de la vereda, inmediatamente de cruzar la bocacalle, a la espera de la observación que les hará el agente."

"Tres toques indicarán que se ha producido una perturbación mayor en el tráfico y todos los conductores deberán detener sus vehículos en el lugar en que se encuentren, hasta tanto reciban indicación de continuar la marcha".

Los comentarios a esta última payasada, los dejo para que los haga el lector. Lo que yo puedo decir es que cada vez nuestras convicciones ideológicas nos reafirman más en nuestras posiciones de lucha para hacer de saaparecer para siempre a todas esas institución que con las únicas causantes de nuestro malestar social.

Al mismo tiempo, debe saber el señor Fernández que ya tiene bastantes pretextos para estafarnos en concepto de multas, que se nos hacen pagar en las comisarías, sin que necesite crear otras más.

A los chofers se les presenta un nuevo sistema de escamoteo, el que todos debemos decidida y voluntariamente combatir. Si no lo hacemos así, daremos pruebas de cobardía y de sumisión a las arbitrarias ocurrencias de la policía.

HERMIDA

(o)

SECCION ITALIANA DE "LA PROTESTA"

Desde el 1º de octubre publicaremos una sección italiana en LA PROTESTA. La redacción de la misma estará a cargo de un compañero que militó en el movimiento obrero y anarquista de Italia y Estados Unidos y que interpreta la orientación de la F. O. R. A. y está en perfecta concordancia con la forma en que desde estas columnas planteamos los problemas que afectan al anarquismo mundial.

Con la nueva sección de LA PROTESTA confiamos ampliar la esfera de nuestras actividades en la parte del elemento italiano que, por múltiples razones, vive poco menos que al margen de la propaganda en idioma castellano. El empleo, pues, de este recurso lingüístico para atraer a obreros que prefieren la prensa en su idioma, es más un medio que un fin. Y si recurrimos a él, no es movidos por el deseo de hacer diferencias idiomáticas, sino simplemente para intentar atraer a la propaganda anarquista a una parte de la numerosa colectividad obrera italiana residente en la Argentina.

A contar, pues, del 1º de octubre, LA PROTESTA publicará todos los días una sección italiana. Del valor de la misma y de la eficacia de ese medio de propaganda, nada diremos por hoy. El tiempo se encargará de demostrar si estuvimos o no acertados al poner en práctica un recurso ya empleado otras veces por anteriores redacciones de LA PROTESTA.

Ai compagni ed ai lavoratori italiani quà residenti!

Compagni!

Siamo lieti di potervi annunciare che con il primo dell'ottobre prossimo, il vecchio e battagliero quotidiano comunista-anarchico LA PROTESTA uscirà con una pagina composta in italiano.

I compagni del gruppo editore, di comune accordo con alcuni compagni italiani, sono venuti in questa determinazione allo scopo di possibilmente ricoordinare il nostro movimento e sopratutto per lavorare il più che ci è possibile l'elemento italiano il quale—la verità può scottare ma non uccide—lascia molto a desiderare.

I buoni, tutti coloro che anelano rompere i ceppi della comune oppressione che ci legano a questa vecchia e reazionaria società borghese, ci illudiamo di credere che tale annunzio accoglieranno con vivo piacere e si metteranno con un poco più di lena al lavoro, per aiutarci in questa nostra opera di seminagione.

Noi ci mettiamo al lavoro con fede, con entusiasmo, con una grande e tenace volontà di fare e con la speranza di essere, dai compagni e dai simpatizzanti, fervidamente coadiuvati nel nostro sforzi poichè non ci nascondiamo il fatto che senza una costante cooperazione, di chi deve e che può, la nostra opera ed i nostri sforzi, per cuanto grandi, si ridurrebbero a ben poca cosa.

Chi concorda dunque con le nostre vedute tattiche e teoriche, che i più già conoscerranno e che noi non possiamo qui illustrare in un semplice avviso o comunicato tendente solo ad annunciare quanto sopra si è detto, chi ha ancora fede nell'immancabile ascensione della povera e calpestata umanità; chi ci tiene ad essere un militè della nostra grande causa ci aiuti, aiutiamoci vicendevolmente, per raggiungere quanto prima sì può il suo grande trionfo.

Trabajadores: leed y difundid LA PROTESTA

UNA VICTORIA DE LOS METALURGICOS

Con ayuda de los amos

Terminada la farsa huelguística en que intervinieron, para colaborar con el parlamento argentino, los averiados elementos de la Usa, del bolcheviquismo, del socialismo y patronales, la comisión del sindicato de metalúrgicos que revista en el organismo de la traición y la inconsecuencia, se ha creído en el derecho de apuntarse un poroto, y habló de la "victoria" obtenida... con la ayuda de todos los elementos averiados que mencionamos. Y, como no podía ser menos, se apuntó el poroto a costa nuestra y del quintismo.

Veamos en qué forma. En un comunicado que dicha comisión dió ayer a la prensa adicta, disparata en la forma siguiente:

"Nuevamente, el numeroso proletariado metalúrgico de la capital tuvo oportunidad de exteriorizar públicamente el repudio que le merece el bodrio inhilatario.

"En forma idéntica a la del 27 de agosto del año último, los trabajadores metalúrgicos hicieron total abandono del trabajo, es tableciéndose, a pesar de lo incompleto de los datos aún, que el paro abarcó al 85 ojo de la totalidad de obreros que ocupa el gremio. Esta cifra quedará, superada tal vez, dado que se carece de informes pertenecientes a la seccional de Piñeyro.

"Por cierto, en este gremio no hizo mella la orden de carnerajo que lanzó LA PROTESTA. Ningún "quintista" se hizo eco de esta insinuación patronal en base a d

Movimiento obrero

C. PRO BLOQUEO A PICCARDO

A los trabajadores en particular y al pueblo en general.—

Empeñados en derribar al pulpo Piccardo y Cía., no nos cansaremos de recomendar el boicot al trust del tabaco, para aplicarle el correctivo que se merece, por los crímenes cometidos con nuestros hermanos de infortunio, el haber éstos reclamado un trato más humano y un poco más de pan.

Los cigarrillos que no deben consumirse, a más de la nueva marca "Príncipe de Gales", son las siguientes: "43", Reina Victoria, Bamisiro, La Epoca, Gloria, La Poupée La Popular, Ideales Brasil, H. P., Iris, Titanes, Oso, La Cubana, Excelsior, Triunfo, Sociales, Columna, Sublimes y Goal. Tabacos picadura y hebra: Virginia, Crispi, Popular, Marquesina de Savoia, Pedro II, Humberto 1., Bahía, Francés, La Colmena, El Indio, El Toro, Milano, América, Cerro Corá y demás marcas de la Compañía Argentina de Tabaco.

EL COMITE

HUELGAS

OBREROS PANADEROS

(Ayacucho)

Comunican haber declarado la huelga a la "Cooperativa de Pan" de aquella localidad, exigiendo la expulsión del gerente en vista de su pésimo comportamiento con los obreros.

Tomen nota las organizaciones del gremio, para impedir que nadie vaya a traicionar.

CIGARREROS Y C. DE HOJA

El conflicto seguido a la casa Juan Hernández se mantiene en pie y hasta el momento no se han producido variantes. Los que en otrora han sido de los nuestros, siguen trabajando como si nada fuera. Nos relacionan a los sujetos Argeo Ramires y Manuel Pérez, pero no durarán mucho en la casa Hernández, y entonces los veremos sufrir las consecuencias de su táctica acomodaticia.

LA COMISION

CONDUCTORES DE CARROS

Tropas en conflicto.

José Mascolombas; "El Tucumán"; Benito Garaical, que trabaja con la Energina, y Francisco Brites.

LA COMISION

CONVOCATORIAS

C. PRO BLOQUEO A PICCARDO

REUNION EXTRAORDINARIA.—

A los componentes de este Comité se les invita a la reunión extraordinaria que tendrá lugar el miércoles 30, a las 20.30, para tratar los importantes asuntos que debíamos haber resuelto el sábado y que sin más dilación debemos poner en práctica.

Invitamos a las organizaciones que no lo hayan hecho, a que nombren delegado para integrar el Comité.

EL SECRETARIO

OBREROS MOSAISTAS Y A.

Invita a todos los compañeros de buena voluntad a que vayan hoy martes, a nuestro local, B. Mitre 3270, a las 21 horas, a retirar manifiestos para la asamblea que tendremos el domingo 4 de octubre.

EL SECRETARIO

ATENEO R. DE VILLA CRESPO

Por haberse suspendido la reunión del viernes, se cita nuevamente a los componentes y simpatizantes a la reunión que se realizará el miércoles 30, a las 20.30 horas, en Aguirre 1195.

EL SECRETARIO

ATENEO A. "PARQUE DE LOS PATRICIOS"

Para el miércoles 30, a las 20.30, quedan invitados los componentes y simpatizantes de este Ateneo, a reunión, para tratar asuntos muy importantes, en el local de costumbre.

EL SECRETARIO

S. OFICIOS VARIOS

(Tamangueyú y Lobería)

Invita a todos sus asociados a la asamblea que tendrá lugar el miércoles 30, en el local y hora de costumbre. Se hace extensiva esta invitación a los compañeros de Pieres.

Habiendo asuntos de mucha importancia a ser tratados, es de desear que ningún camarada falte.

EL SECRETARIO

NOTAS VARIAS

F. O. PROVINCIAL MENDOCINA

Ponemos en conocimiento de las organizaciones obreras que en lo sucesivo toda correspondencia para esta Federación deberá ser dirigida al nuevo Secretario, Jaime Salvador, calle Salta 1778, Mendoza (F. C. P.).

EL CONSEJO

MOZOS Y ANEXOS DE LA CAPITAL

De acuerdo con lo resuelto en la última reunión de Comisión, se notifica a los compañeros que poseen bonos solidarios para la U. S. I. y nuestro órgano "Renacer", pasen antes de fin de mes por nuestra secretaría, Paraná 134, para rendir cuenta de los mismos.

EL SECRETARIO

UNION LIBERTARIA HELENICA SUDAMERICANA

Comunicamos a la colectividad que con fecha 27 de septiembre esta agrupación, por razones de orden moral, ha expulsado de su seno a Antonio Foumarakis. Hacemos pública tal medida para que los compañeros sepan que en lo sucesivo no nos responsabilizamos de los actos que dicho individuo pudiera realizar invocando el nombre de esta agrupación.

A todos los compañeros interesados y al mismo a que nos referimos, daremos las explicaciones del caso todos los días hábiles, en nuestra secretaría, Piedras 1314, y los domingos, de 10 a 12 horas.

LA COMISION

F. OBRERA LOCAL ROSARINA

El Consejo Local insiste en recomendar a las demás entidades se abstengan de remitir rifas que no sean solicitadas, pues el proletariado integrante de esta Local no puede atender las necesidades requeridas por su organización y mucho menos contribuir a la actividad de las demás localidades.

EL SECRETARIO

S. OFICIOS VARIOS

(Mar del Plata)

Las agrupaciones y sindicatos que puedan enviar a esta entidad material de propaganda para ser distribuído, dirijanlo a nombre del Secretario, Casilla de Correo No. 9.

EL SECRETARIO

S. OFICIOS VARIOS

(Taff Viejo)

Con el fin de arbitrar recursos, esta entidad ha organizado una velada teatral y conferencia a su total beneficio. Se verificará en el cine "Petit Salón", el 3 de octubre, a las 21 horas. Se representará el drama social en tres actos: "Germinal", original de George San Clemente.

Se invita a los trabajadores y compañeros de la localidad a hacer acto de presencia con sus respectivas familias.

LA COMISION.

S. OFICIOS VARIOS

(Henderson. — F. C. M.)

Avisa al compañero Franbisco Fedreire, que salió de esta el día 20 del corriente, se comunique con este sindicato lo más pronto posible por asuntos de propaganda.

EL SECRETARIO

Librería de "La Protesta"

LIBROS

La Nueva Ciencia de Carar, por Luis Khuze	$ 4.—
Mirando hacia el Futuro, por Ricardo Mella	" 1.20
Pobre Cristo, por Mario Mariani	" 1.—
La Escuela Nueva, por J. F. Blanlander	" 1.60
La Familia Libre, por Leopoldo Bonafulla	$ 0.50
El Cura, la Mujer y el Confesonario, por el Padre Chiniquy	" 1.—
S. Medina Onrubia: *El Libro Humilde y Doliente*	" 1.—
La Rueda Milagrosa	" 1.—
Esbozo de una Moral, por Juan M. Guyau	" 2.—
Hacia la Igualdad, por Edmundo de Amicis	" 0.80
El Hombre y la Locura Humana, por Federico Urales	" 0.80
Cien años después, o El año 2.000, por Bellamy	" 1.20
Diccionario Filosófico, (obra completa en 2 tomos), por Voltaire	" 7.—
Los Primeros Deberes de la Madre, por el Dr. Von Ammon	" 1.—
Las Ruinas de Palmira, por F. de Volney	" 1.20
Luis Buchner — *El Hombre ante la Ciencia*	1.—
Manual J. Sauri — *Dios no existe*	1.20
C. Negri — *La Crisis Religiosa*	1.—
Camile Pert — *En Anarquía*	0.80
E. Pataut y M. Peuget — *Cómo hacemos la Revolución* (2 tomos)	1.50
J. A. Torres — *Retrato de la Compañía de Jesús*	1.—
B. Murisier — *Enfermedades del sentimiento religioso*	1.—
Mirabeau — *Erotika Biblion*	1.—
E. Ferro y Molinari — *Los hombres y las Cárceles — El Crimen del Derecho Penal*	0.80
Carlos Albert — *El Amor Libre*	0.50
Biblioteca "Tierra y Libertad" — *Libertad y Comunismo*	0.50
C. Cornelissen — *En Marcha hacia la Sociedad Nueva*	0.50
Ch. Dupuis — *Origen de todos los Cultos*	1.—
A. Mater — *República Francesa y Vaticanismo*	0.80
G. Haeckel — *El origen del Hombre*	1.—
E. Troilo — *El Misticismo Moderno*	1.—
R. H. Ibarreta — *La Religión al alcance de todos*	1.—
León Brothier — *Historia de la Tierra*	1.—
Emilio Pirovano — *Tierra adentro*	1.—
A. Schopenhauer — *El fundamento de la Moral*	1.—
Práxedes B. Guerrero — *Nosotros Rebeldes*	1.—
Rodolfo Rocker — *Artículos y revistas*	1.50
Pablo Lafargue: *El Matrimonio*	1.—
Idea de la Justicia y del Bien	1.—
Ramón Cortés — *María*	1.—
Luis Fabbri: *Dictadura y Revolución*	2.—
Cartas a una mujer	0.80
Idem (en tela)	1.50
Sebastián Faure: *El Dolor Universal*	1.—
Mi Comunismo	2.—
Idem (en tela)	3.00
R. González Pacheco: *Cortejos*	1.—
Teatro	0.80
Enrique Nido: *El Pensamiento Filosófico y el Anarquismo*	1.—
Páginas de Afirmación	0.80
Federico Urales — *Las Bajas del Amor*	0.80
G. M. Bécede — *Lo que todos deberían saber*	0.80
Anselmo Lorenzo — *Justo Vives*	0.60
Juan Grave — *Tierra Libre*	0.80
Hacia una Humanidad de Productores	0.80
Higinio Noja Ruiz — *Las Golondrinas del Amor* (novela)	1.20
Francisco Ferrer — *La Escuela Moderna*	1.—
Felipe Alaiz — *Quinet*	1.00
L'Histoire du mouvement Makhnoviste (en francés), por P. Archinoff	$ 1.—
Astronomía Popular, por Camilo Flammarión	" 1.—
Los Sombríos, (*Novela Sueca*), por Higinio Noja Ruiz	" 1.—
Psicoanálisis en Crisis, por D. Merejkowsky	" 1.—
L'Italie fra due Crisi, por Armando Borghi	" 1.50
Páginas Selectas, por Máximo Dowes Dekkes (Multatuli)	" 0.50
Ricardo Flores Magón, por Diego Abad de Santillán	" 0.80
Higiene de la Mujer, por el Dr. W. S. Platau	" 1.—
Las enfermedades venéreas (cómo se evitan, cómo se curan) por el Dr. H. Berkman	" 1.—
El Botín de Fuego (nueva edición) por J. López Montenegro	" 1.20
Historia al alcance de todos, por Georg N. Felks	" 0.80
La Rusia Terrorista, por Skrypnik	" 0.80
Don Quijote de la Mancha, por M. de Cervantes (encuadernado)	" 2.—
Apología de un incrédulo, por Viardot	" 0.80
La emancipación de la mujer, por Novicow	" 0.80
Conferencia, por Pedro Gori	" 0.40
Campos, Fábricas y Talleres, por Pedro Kropotkin	" 0.80
La Canción del Deportado, por Alberto Ghiraldo	" 0.50
La Higiene en la Vida Sexual, por el Dr. Max V. Gruber	" 1.—
La Madrecita — La Loba — Una Vida (tres obras teatrales en un tomo), por Difilippis Noroa	$ 1.50
H. G. Wells — *La Guerra de los mundos*	1.00
" " — *Hombre como Dios*	1.00
Vía Láctea por A. Lorenzo	$ 0.80
Padres e Hijos, por Iván Turguenef	" 1.—
El Negro del Narciso, por S. Conrad	" 1.—
F. P. della Cattina — *Las Memorias de Judas*	1.80
F. Maurice — *El Rosario del Amor*	1.00

OBRAS DE ODON DE BUEN

Petrografía y Vida actual de la Tierra	$ 1.20
Edades de la Tierra	" 1.20
Geografía Física	" 1.20
Las Aventuras de Nano, por Juan Grave — En tela	" 1.20
En rústica	" 0.80
Correspondencia Escolar — Primer manuscrito	" 1.20
Cartilla Filosófica Española	" 0.30
El Origen del Hombre, por Carlos Darwin	" 0.90
Elíseo Reclus: *El Hombre y la Tierra* (6 tomos encuadernados)	30.—
La Geografía Universal (6 tomos encuadernados	30.—
Jean Marestan — *La Educación sexual*	1.00
Dr. G. Freydeux — *La Vida Sexual de los Trabajadores*	1.50
R. Flores Magón: *Epistolario Revolucionario e Íntimo*	" 1.20
Sembrando Ideas	" 0.40
Semilla Libertaria (dos tomos)	" 1.50
Verdugos y Víctimas	" 0.50
Tierra y Libertad (drama)	" 0.50
Rayos de Luz	" 0.40
Carlos Malato: *Filosofía del Anarquismo*	$ 0.80
Social	" 0.80
Revolución Cristiana y Revolución Social	" 0.80
Fedor Dostoyevsky: *Los Hermanos Karamazov*	$ 0.80
La Mujer de Otro	" 0.80
Crimen y Castigo (2 tomos)	" 1.50
Los Presidios de Siberia	" 0.80
Víctor Hugo: *Los Miserables* (2 tomos)	$ 3.—
Los Trabajadores del Mar (dos tomos)	" 1.50
Máximo Gorki: *La Madre* (2 tomos)	$ 2.—
Mis Confesiones	$ 0.80
El Terror Bolchevista	" 0.50
En la Estepa	" 0.80
El Asno	" 0.80
Los Degenerados	" 0.80
En la Cárcel	" 0.80
Tierra Libre	" 0.80
Los Tres	" 0.80
Mi Infancia	" 0.80
Cuentos de Italia	" 0.80
El Espía	" 0.80
Caín y Artemia	" 0.80
MANUEL GIL DE OTO: *La Argentina que yo he visto*	$ 1.00
...Y aquí traigo los papeles!	" 1.20
Bosquejo de una filosofía de la Dignidad Humana, por Pablo Gille	" 1.20

OBRAS DE PEDRO KROPOTKIN

La Gran Revolución (Historia de la Revolución Francesa), encuadernado)	15.—
La Grande Révolution (en italiano, 2 tomos)	$ 2.—
Memorias de un Revolucionario	" 1.50
Etica	" 2.50
El Apoyo Mutuo (2 tomos)	$ 1.60
Palabras de un Rebelde	" 0.50
La Conquista del Pan	" 0.50
La Ciencia Moderna y el Anarquismo	" 3.50
El Estado	" 0.50
La misma obra (en tela)	" 1.50
Octavio Mirbeau: *El Jardín de los Suplicios*	$ 0.80
Memorias de una doncella	" 0.80
El Calvario	" 0.80
León Tolstoy: *Ana Karenina* (2 tomos)	$ 1.50
Amor y Libertad	" 0.80
Resurrección (2 tomos)	" 1.50
La Guerra y la Paz (3 tomos)	" 2.20
La Verdadera Vida	" 0.80
El Gran Crimen	" 0.80
La Gran Tragedia	" 0.40
Emilio Zola: *La Debacle* (2 tomos)	$ 2.—
La Obra (2 t.)	" 2.—
París (2 t.)	" 2.—
Roma (2 t.)	" 2.—
Germinal	" 1.60
La Tierra	" 1.60
Fecundidad (2 tomos)	" 2.—
Verdad (2 t.)	" 2.—
La Señora (2 t.)	" 2.—
¡Yo Acuse!	" 0.60

OBRAS DE LA ESCUELA MODERNA

Evolución de los Mundos, por M. J. Nezal	$ 1.20
Cómo se forman una individualidad, por el Dr. Toulouse	" 1.20
Evolución de los sexos, por Mme Rabén y S. la Verne	" 1.20
El Origen de la Vida, por J. M. Pargame	" 1.20
La Substancia Universal, Por Albert Beoch y Paref-Javal	" 1.20

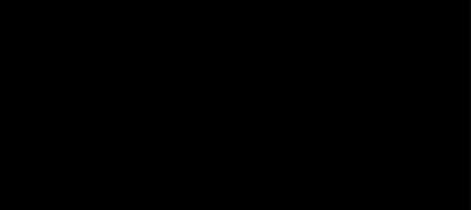
IMPORTANTE

Todo pedido debe venir acompañado del importe correspondiente; de lo contrario no será atendido. Contra nuestra voluntad nos vemos obligados a tomar esta medida, que cumpliremos sin excepción, pues son muchos los compañeros que nos hacen pedidos de libros y luego, por una u otra causa, no vuelven de remitir el importe, resultando que la venta de libros, en vez de ayudar a la vida del diario, la perjudica.

A los agentes y paqueteros que se dedican a la venta, les haremos un descuento siempre que nos hagan pedidos por cantidad.

De los folletos editados por la casa, podemos servir cantidades para las Centros Agrupaciones, Bibliotecas y Sociedades Obreras que los destinen a distribuir gratis. A estos pedidos les haremos un descuento excepcional, según la cantidad.

! A todo pedido que debamos servir por correo, se debe acompañar para franqueo por certificado; de lo contrario, no nos responsabilizamos si el pedido no llegara a destino.



A. A. "PRIMERO DE MAYO"

(Santa Fe)

A LOS TRABAJADORES Y AL PROLETARIADO REGIONAL

Compañeros: La agrupación del epígrafe, reunida el 19 de septiembre para tratar de dar por terminados los trabajos con respecto a la gira y trazar el itinerario a seguir el delegado, acuerda comunicar a las sociedades que han contestado favorablemente, que la gira comenzará a fines de septiembre por Rosario, trasladándose a Santa Fe, a instituyéndose Laguna Payva en el ciclo de conferencias que se realicen en Santa Fe, pasando a San Cristóbal y Rafaela, continuando para San Francisco y de allí a Balnearia, continuando para Deán Funes y de ésta a Cruz del Eje, continuando a Córdoba.

Es de suma necesidad que las localidades mencionadas se pongan al habla con la comisión inmediata en que haga escala el delegado.

Al mismo tiempo hacemos saber que esta agrupación comunicará por carta a cada localidad las medidas que hay que tomar en caso que algún obstáculo se interpusiera.

Pendan, pues, los compañeros poner manos a la obra para el mayor éxito de la gira. Por el resurgimiento de los trabajadores del riel, por nuestra F. O. R. A. activista, camaradas.

LA AGRUPACION

C. PRO PRESOS PANADEROS

Este Comité pone en conocimiento de los sindicatos y agrupaciones que para el 8 de noviembre tiene organizado un picnic familiar en la isla Maciel, a beneficio por partes iguales de la U. S. I. y por la aparición mensual del periódico "El Obrero Panadero" y del Comité organizador.

Por lo que recomendamos se abstengan de realizar actos para dicha fecha, teniendo en cuenta la situación de nuestro gremio y del proletariado italiano.

La rifa que este Comité tiene en circulación se sorteará en el picnic referido.

EL SECRETARIO

COMITE PRO PRESOS

(Rosario)

A beneficio por partes iguales de este Comité y de LA PROTESTA, se pondrá en venta la rifa de un reloj-pulsera, que corresponderá al primero y segundo premio, respectivamente. El premio de la boleta será de 30 centavos.

Los compañeros que deseen talonarios o cifras sueltas, pueden solicitarlos a nuestro compañero Emilio Dunbert, calle Valentín Alsina 233, Rosario.

El sorteo se efectuará por el extracto de la Lotería Nacional, correspondiente a la última jugada de diciembre.

FUNCIONES Y CONFERENCIAS

A. A. "ARTE Y NATURA"

Función y conferencia, a beneficio del Comité Pro Presos, organizada por el cuadro del epígrafe, que se realizará el domingo 4 de octubre, a las 20.30, en el salón-teatro "G. Garibaldi", Sarmiento 2419.

Programa: Hijos del Pueblo, por la orquesta. — Se pondrá en escena, con toda propiedad y con decorados expresivos, la tragedia en tres actos y en prosa, de Augusto Strindberg: "Padre".

Conferencia por el compañero Lallaro sobre la obra y su autor. En los entreactos la orquesta ejecutará varios himnos revolucionarios.

Camaradas: por los presos y para los presos, que nadie falte a esta velada.

Entrada: 1 peso. — Niños no pagan.

No se suspende por mal tiempo.

A. E. HUMANIDAD DEL PORVENIR

(Avellaneda)

Función y conferencia, que se realizará el 2 de octubre, a las 20.30, en el Teatro "Politeama Balzani", calle Pavón y Avda. Galicia.

Programa: Himnos revolucionarios, por la orquesta. — El cuadro "Resurrección" pondrá en escena la obra de Ignacio Iglesias, titulada: "Juventud". — Audición de guitarra por Víctor Stigliani, que ejecutará: "Capricho Arabe", de Tárrega, y "La Vista", de García. — Recitación de poesías por una compañera. — Conferencia por el compañero Huerta. — La obra dramática en un acto, de Adolfo Boyer, titulada: "Las Coyundas".

Entrada general: 1 peso.